

Boksuksess – uten signeringsferd

– Du, jeg har fortsatt problemer med å kalle meg forfatter – jeg har så stor respekt for forfattere. Det man kan si, er at jeg har begått en bok, og hun som har begått den boken, har det aldeles utmerket. De første dagene tror jeg at mange mennesker kommenterte *I de innerste sirkler* uten å ha lest den. Nå virker det som om en god del reagerer som deg: De ser de humoristiske sidene ved romanen.

– Hør, Haga. Allerede har trykkpressene gjort unna 15 000 eksemplarer. Dog legger eks-statsråden – og medie-magneten – slett ikke ut på sedvanlig signeringsferd?

– Nei, jeg har jo fulltidsjobb og vel så det her i Norsk Industri. Det jeg rekker, er å besøke bokhandlere i Hedmark i morgen og én signering i Oslo på mandag. For tiden gleder jeg meg over at andre gleder seg over boken. Dypest sett handler den om hvor galt det kan gå hvis vi ikke passer på demokratiet vårt, men den er skrevet for å underholde. Hvis man ler underveis og reflekterer litt til slutt, er jeg strålende fornøyd.



Omstridt debutant: Åslaug Haga. FOTO: KYRRE LIEN

– Skildringen av tilstandene på samfunnstoppen: Fort gjort å bli nedfor av hvordan landet styres – ifølge roman-debutanten?

– Handlingen er lagt litt frem i tid. Boken må leses mer som en liten advarsel enn at man lar seg deprimere. Vi må passe på at form ikke blir viktigere enn innhold i politikken. Men humor er selve stikkordet. Humoren bør man ha på plass for å ha glede av boken.

– Midt i bransjens toppsesong: NHO-direktøren sysler med neste roman?

– Jeg koste meg veldig med å skrive *I de innerste sirkler*. Jeg har en idé til. Men det er ikke mer enn en idé!

STURLE SCHOLZ NÆRØ

Knerten til Berlin

■ Knerten, alias Knorzel, kjemper nå om to priser ved filmfestivalen i Berlin i februar.

Barnefilmen er foreløpig eneste norske film som er tatt ut til programmet på festivalen.

– Vi er kjempetolte over at Knerten er invitert til det vi vil karakterisere som verdens mest spennende barnefilmfestival, sier produsentene Finn Gjerdrum og Stein B. Kvae i Paradox film i en pressemelding.

Knerten er tatt ut til å delta i konkurranseprogrammet Generation, som siden 1978 har vært Berlin-festivalens seksjon for barne- og ungdomsfilmer. En jury på 11 barn skal dele ut prisen Krystallbjørnen i klassen der den norske filmen deltar.

I tillegg er Knerten med i konkurransen om Grand Prix of the Deutsches Kinderhilfswerk, som er på 7500 euro og deles ut av en internasjonal jury.

Coucheron 1. fiolin i Atlanta

■ Den unge norske fiolinisten David Coucheron (24) er ansatt som konsertmester fra høsten 2010 i amerikanske Atlanta Symphony Orchestra, meldte Dagbladet i går. Coucheron, som også er kjent fra en karriere i duospill med sin søster, pianisten Julie Coucheron, har i det siste året vikariert som konsertmester for Den Norske Opera & Balletts orkester. Tidligere har han hatt solooppdrag her hjemme for både Oslo-Filharmonien, Bergens Filharmoniske Orkester og Trondheim Symfoniorkester, og han har spilt med flere utenlandske symfoniorkestre.

Mer kultur

på side 20 og 21

Se bedre uten klær

Dagens frivole overskrift er inspirert av et tilbud som vil interessere folk som slanker seg, eller har tenkt å begynne med det om et par uker. Man slanker seg best ved å trene. De beste treningstilbud er så effektive at de som lever av dem, har det så travelt at de stoler på oversettermaskiner. Da baller det på seg, og det er mange tilbud her som man kan si nei til:

«Se bedre i klærne, eller bedre uten klær.»

I originalen sto det vel «look better» osv. Problemet er bare at verbet «look» kan bety både «se» og «ta seg ut». Kan det bli verre? Ja, det blir det allerede i neste setning: «Kast kroppen fett, motstand trening, og skikkelig mat.» Det siste lyder som et forslag som vil få tilslut-



Språket vårt

PER EGIL HEGGE

ning, og «kast kroppen fett» er automatens begredelige forsøk på å oversette «get rid of body fat».

I denne søte førjulstid kan vi kanskje allikevel slutte oss til denne passusen: «Fitness og sunn mat har blitt min viktigste aktivitet.»

Hvor dette foregår? «I Oslo eller nabolaget i god trengsenter med store basseng, en Badstue, et annet spill.» Som dikteren sier: «If music be the food of love, play on.»

per.egil.hegge@aftenposten.no

Kan bli full

Riksantikvaren krever ny reguleringsplan

Riksantikvar Jørn Holme mener Oslo kommune selv har lagt opp til omkamp om Munch-museet og Bjørvika-området. – Kommunen bestemte seg for noe den ikke hadde ryggdekning for.

THORLEIF ANDREASSEN
SANDRA KOLSTAD

Riksantikvaren krever at utbyggingsprosjektet i det såkalte Kongsbakken-kvartalet, som stenger Middealderparken inne, blir redusert i både høyde og bredde. Det er en forutsetning for at Riksantikvaren skal gå med på at det planlagte Munch/Stenersen-museet kan bli høyere enn seks etasjer.

– Det var ikke vi, men Oslo kommune som åpnet for omkamp om Bjørvika, sier riksantikvar Jørn Holme.

– Hvordan gjorde kommunen det?

– Ved å si at her skulle nytt Munch/Stenersen-museum, Lambda, ligge. Kommunen bestemte seg for noe den ikke hadde ryggdekning for. Alle var enige i at museet kunne være på seks etasjer, men når det tilkom ytterligere åtte etasjer, måtte Riksantikvaren se på både Lambda og totalbildet i Bjørvika-området, sier riksantikvar Jørn Holme.

– Hvor høyt kan du akseptere at museet blir?

– Ikke over seks etasjer. Det er vårt utgangspunkt. Hvis vi skal akseptere Lambda med 14 etasjer, må museumsbygget trekkes lenger inn på land, og Kongsbakken-kvartalet bygges i reduserte omfang, sier Holme.

Han mener det må fremmes en ny reguleringsplan, så kommunen må ta omkamp med seg selv. Jørn Holme sier at dette også åpner for å se på andre spørsmål enn høyden på Munch-museet. Også de planlagte høyhusene som skiller Middelalderparken i Bjørvika fra fjorden.

Myndighetsmisbruk. Byråd for byutvikling i Oslo kommune, Bård Folke Fredriksen (H), reagerer sterkt på Riksantikvarens forsøk på byttehandel. Han kaller dette et eklatant eksempel på myndighetsmisbruk.

– Med denne uttalelsen viser Riksantikvaren at han ønsker å true frem en endring av en stadfestet reguleringsplan som hans faglige overordnede Miljøverndepartementet godkjente for seks år siden, sier byråden.

– Riksantikvaren sier Oslo kommune selv har lagt opp til denne omkampen?

– Jeg ser ingen sammenheng mellom nytt Munch/Stenersen-museum og Kongsbakken-kvartalet mellom Middelalderparken og Bispevika. Å trekke inn Kongsbakken i Museums-saken opple-



Riksantikvar Jørn Holme



Byråd Bård Folke Fredriksen (H)

ver jeg som hån mot den lokale styringsretten.

I januar blir det møte mellom Riksantikvaren og byrådet i Oslo for å diskutere denne saken.

– Er byråden likevel innstilt på et konstruktivt samarbeid med Riksantikvaren for å unngå at denne saken drar ut i flere år?

– Vi er alltid innstilt på et kon-

struktivt samarbeid med Riksantikvaren, og vi tok hensyn til Riksantikvarens innsigelser i reguleringsplanen for Kongsbakken-kvartalet. Her er 40 prosent av området åpne plasser hvor folk slipper til, og det er lagt inn et bredt felt med sikt mot sjøen, sier byråden.

Åpne mot fjorden. Riksantikvaren mener det må reduksjoner til i det såkalte Kongsbakken-kvartalet, for å godta et nytt Munch/Stenersen-museum i området.

– Hvor mye må kvartalet med de planlagte 11 etasjers bygningene reduseres?

– Det vil jeg ikke si noe konkret om nå, men kvartalet må ned i høyde og bredde slik at åpningen mot fjorden blir større.

stans i Bjørvika

■ Museumssaken kan bli tema i valgkampen



Slik ser det opprinnelige utkastet for Munch/Stenersen-museet ut. Men vinnerforslaget Lambda må trolig både slankes og kuttet.

ILLUSTRASJON: MIR/HERREROS ARQUITECTOS

– Med ditt utspill, har du satt Oslo kommune sjakk matt, Holme?

– Det har jeg ingen kommentar til. Da jeg tiltrådte som riksantikvar, ga jeg klare signaler på at jeg kom til å være tidlig og tydelig. Riksantikvaren ønsker god dialog med byrådet i Oslo. Jeg håper byrådet er villig til å gå inn i en konstruktiv dialog med Riksantikvaren. Oslo kommune har alt å vinne på god dialog. Alternativet er full stopp for Munch/Stenersen-museet i Bjørvika, og museumssaken kan dukke opp som tema i valgkam-

pen om halvannet år, påpeker Jørn Holme.

Arkitektkontoret LPO arkitekter AS, Herreros Arquitectos samarbeidspartner i Norge, vil hverken kommentere hvordan de stiller seg til Riksantikvarens utspill om Lambda eller hvor langt arkitekten er villig til å gå for å tilfredsstille eventuelle nye krav til Munch-museet. De vil heller ikke si noe om hvilke økonomiske forpliktelser Oslo kommune har overfor arkitekten i fall bygget ikke reises likevel.

thorleif.andreassen@aftenposten.no
sandra.kolstad@aftenposten.no

«Det var ikke vi, men Oslo kommune som åpnet for omkamp om Bjørvika»

Jørn Holme, riksantikvar

Veien videre

Riksantikvarens innsigelser kan bety at planene om nytt Munch-museum legges på is i flere år.

For det kommer innsigelser fra riksantikvar Jørn Holme mot forslaget til nytt Munch/Stenersen museum på 14 etasjer. Dette kan bli veien videre:

Riksantikvaren vil vurdere reguleringsplanen innen gitt tidsfrist.

Deretter blir det møttingsmøter mellom Oslo

kommune og Riksantikvaren.

Kommer de ikke til enighet, kan det bli en lang meglingsprosess hos Fylkesmannen.

Hvis man ikke finner frem til en minnelig løsning, går saken videre til Regjeringen ved Miljøverndepartementet.

Det kan fort gå noen år med full stopp i fremdriften for nytt Munch-museum.

Saken kan derfor bli et sentralt tema i kommunevalgkampen om halvannet år.

VALGKAMP. Ordrbruken tyder dessverre på at utbyggingen i Bjørvika fort kan bli en het sak i valgkampen i 2011.

Ut i det blå



Kommentar

TORSTEIN HVATTUM, kommentatorleder

UENIGHETEN mellom riksantikvar Jørn Holme og Oslos kommunale myndigheter har utviklet seg til et munnhuggeri som har sendt realiseringen av Munch/Stenersen-museet inn i den uvisse fremtid. Holme har neppe forsøkt å gjøre seg vittig på stridens bekostning når han lakonisk konstaterer at reguleringsplanen kan bli en del av kommunevalgkampen i Oslo om halvannet år. Finer ikke byrådet og Riksantikvaren en forsonende løsning når de møtes over nyttår, er det duket trolig for en årelang omkamp i diverse statlige organer.

Prestisje. Det er allerede investert betydelig prestisje i drakampens om Bjørvikas sjel. Riksantikvaren er i sin fulle rett til å gripe inn i utbyggingssaker som han mener bryter med nasjonale interesser. Etter Holmes oppfatning strider utformingen av museumsbygningen Lambda fundamentalt med kravene til at Middelalderparken skal ligge i en åpen sone mot fjorden. Derfor nøler han heller ikke med å skaffe seg uvenner i hovedstadens byråd og bystyre. Det er sånn sett heller ikke vanskelig å forstå at Oslo beslutningstagere føler seg provosert av at de nok en gang må i bokseringen med en brysom Riksantikvar.

Den ampre stemningen partene imellom blir selvsagt ikke mildere av at byutviklingsbyråd Bård Folke Fredriksen (H) i går morges beskyldte Jørn Holme for myndighetsmisbruk.

Tålmodighet. Oslos innbyggere, ja, hele Norges befolkning, ser alle frem til den endelige ferdigstillelsen av utbyggingen i Bjørvika. Bakgårdspreget har lenge nok kjennetegnet havneområdet. I et større perspektiv er det likevel grunn til å smøre seg med tålmodighet og verdsette Riksantikvarens engasjement. Det handler om å sikre Fjordbyen det åpne preg som politikerne i sin tid vedtok å gi området. Det handler også om å erkjenne at Bjørvika faktisk er et nasjonalt anliggende.

Så må vi kanskje, for den gode saks skyld, svelge en tidkrevende omkamp eller to.

torstein.hvattum@aftenposten.no

Hva mener du?

Er det planlagte Munch-museet for høyt og prangende?
Diskutér saken på ap.no/meninger/